우리말 어휘의 시간을 읽다

할아버님

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'할아버지'의 높임말.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
20개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 33자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '할아버님'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘할아버지’의 높임말.

할아버님의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

할아버님의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
한아바님 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
할아버님 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
할아버니 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
할아바님 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 한아바님
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 할아버님

20세기현재

- 할아버니
  19세기
- 할아바님
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
한아바님, 할아버니, 할아바님, 할아버님

할아버님의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘할아버님’의 옛말인 ‘한아바님’은 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘한아바님’은 할아버지의 의미를 지닌 ‘한아비’에 호격 조사 ‘아’가 결합한 ‘한아바’와 존칭 접미사 ‘-님’이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

20세기에 ‘한아바님’에서 제1음절 ‘한’의 받침 ‘ㄴ’이 ‘ㄹ’로 바뀐 ‘할아바님’이 나타나고, ‘아바님’의 제2음절 모음 ‘ㅏ’가 ‘ㅓ’로 바뀐 ‘할아버님’ 형태가 나타나 현재까지 이어진다. 19세기 말에 ‘할아버님’에서 ‘ㅁ’이 탈락한 ‘할아버니’ 형태가 나타나는 것으로 보아, ‘할아바님’이 문헌에서 발견되지는 않지만 19세기 말 이전에 나타난 것으로 보인다.

문헌 속의 할아버님

전체 용례 20개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 한아바님 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
한아바님

출처 1459 월인석보 10:10ㄴ

용례 01

문헌 용례

羅雲이 ᄉᆞᆯ보ᄃᆡ 내 한아바닚 棺ᄋᆞᆯ 메ᅀᆞ바지이다.

현대어 풀이

나운이 사뢰되 내가 할아버님의 관을 메고 싶습니다.

출처 1459 월인석보 20:57ㄴ

용례 02

문헌 용례

애슬픈 아기내여 한아바님 말 듣ᄌᆞ바 安否를 對答ᄒᆞ시니.

현대어 풀이

애슬픈 아기네여, 할아버님 말 들어 안부를 대답하시니.

출처 1463 법화경언해 3:97ㄴ

용례 03

문헌 용례

그 한아바님 轉輪聖王이 ᄒᆞᆫ百 大臣과 ᄯᅩ 녀나ᄆᆞᆫ 百千萬億 人民과로 다 圍繞ᄒᆞ야 조차 道場애 가.

현대어 풀이

그 할아버님 전륜성왕이 일백 대신과 또 여남은 백천만 억 인민과 다 위요하여 조차 도량에 가.

대응 원문

其祖轉輪聖王이 與ᄒᆞᆫ百大臣과 及餘百千萬億人民과로 皆共圍繞ᄒᆞ야 隨至道場ᄒᆞ야.

16세기 한아바님 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
한아바님

출처 16-20세기 언간의연구180

용례 04

문헌 용례

녕광 한아바님 딕 녜일을 인증ᄒᆞ야 겨ᄋᆞᆸ시니 그ᄂᆞᆫ 이과 다ᄅᆞ니이다.

현대어 풀이

영광 할아버님 댁 옛일을 인증하여 계시니 그는 이와 다릅니다.

출처 16-20세기 언간의연구180

용례 05

문헌 용례

한아바님 업ᄉᆞ오신 후의 할마님만 계셔 아ᄌᆞ바님 슌일씨 블힝ᄒᆞᆫ 일 만나.

현대어 풀이

할아버님 돌아가신 후에 할머님만 계서 아주버님 순일씨 불행한 일 만나.

출처 16-20세기 언간의연구180

용례 06

문헌 용례

판셔 한아바님이 미안히 녀겨 허락 아니ᄒᆞᄋᆞᆸ시다가 문듕 어루신네 의논이 다 마디 못ᄒᆞᆯ 거시라 ᄒᆞ셔ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

판서 할아버님이 미안히 여겨 허락 아니하시다가 문중 어르신네 의논이 다 마지 못할 것이라 하시거늘.

17세기 한아바님 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

한아바님

출처 17세기 나주임씨가임창계선생묵보국자내간언간 3

용례 07

문헌 용례

한아바님 계졀도 셕믈이 미비ᄒᆞ매 그도 ᄒᆞ랴 ᄒᆞ고 부예셔 가져온 상돌이 됴티 아니ᄒᆞ매 예셔 고티랴 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

할아버님 무덤 앞 땅도 석물이 미비하매 그것도 하려 하고 부에서 가져온 상돌이 좋이 아니하매 예서 고치라 하니.

출처 17세기 나주임씨가임창계선생묵보국자내간언간 9

용례 08

문헌 용례

인녁으로 ᄒᆞᆯ 일은 극진이 ᄒᆞ니 한아바님 장ᄉᆞ□을 우리게셔ᄂᆞᆫ.

현대어 풀이

인력으로 할 일은 극진히 하니 할아버님 장사□을 우리에게서는.

출처 17세기-18세기 은진송씨동춘당송준길가언간 96

용례 09

문헌 용례

요ᄉᆞ이 여긔 관ᄉᆞ 만하 한아바님겨오셔 집의 드오실 ᄊᆡ 젹ᄉᆞ오시니 치위예 ᄲᅵ치오시ᄂᆞᆫ 일 민망ᄒᆞ오이다.

현대어 풀이

요사이 여기 관사가 많아 할아버님께서 집에 들어오실 때가 적으시니 추위에 삐치시는 일 민망하오이다.

18세기 한아바님 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

한아바님

출처 18세기-19세기 의성김씨학봉종가언간 240

용례 10

문헌 용례

무신 국월 초뉵일 싱딜 샹셔 한아바님 젼 샹솔이 근봉 문안 알외옵고 이 동안 아득 막히오니.

현대어 풀이

무신 국월 초육일 생질 상서 할아버님 전 상사리 근봉 문안 아뢰옵고 이 동안 아득 막히오니.

출처 18세기-19세기 의성김씨학봉종가언간 241

용례 11

문헌 용례

갑진 양월 념칠일 외손부 솔이 한아바님 젼 샹솔이 근봉 문안 알외옵고.

현대어 풀이

갑진 양월 염칠일 외손부 살이 할아버님 전 상사리 근봉 문안 아뢰옵고.

출처 18세기-19세기 의성김씨학봉종가언간 244

용례 12

문헌 용례

무신 뉵월 념일 싱딜부 샹셔 답샹장 근봉 한아바님 젼 샹솔이 문안 알외옵고 써나옵신 후.

현대어 풀이

무신 유월 염일 생질부 상서 답상장 근봉 할아버님 전 상사리 문안 아뢰고 떠나신 후.

19세기 한아바님, 할아버니 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

한아바님, 할아버니

출처 19c이후 추정 한중만록 1:8ㄴ

용례 13

문헌 용례

닉 ᄃᆡ왈 나ᄂᆞᆫ 한아바님 복이니 아모씨와 ᄀᆞᆺ치 닙디 못ᄒᆞ리라 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

내가 대답하여 말하기를 나는 할아버님 복이니 아무개 씨와 같이 입지 못하리라 하고.

출처 1897 한영자전 PART1:122

용례 14

문헌 용례

할아버니 [祖].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1880 한불자전 80

용례 15

문헌 용례

할아버니 [祖].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 한아바님, 할아바님, 할아버님 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
한아바님, 할아바님, 할아버님

출처 1911 치악산 하:72

용례 16

문헌 용례

우리 오대죠 할아바님게셔 좌슈 벼슬도 지ᄂᆡ 보셧고.

현대어 풀이

우리 오대조 할아버님께서 좌수 벼슬도 지내 보셨고.

출처 1912 완월루 83

용례 17

문헌 용례

이ᄂᆞᆫ 다 어미 신슈가 불길ᄒᆞᆫ 탓시라 엇지 아비의 죄오릿가 한아바님은 아비의 죄를 사ᄒᆞ소셔.

현대어 풀이

이는 다 어미 신수가 불길한 탓이라 어찌 아비의 죄겠습니까? 할아버님은 아비의 죄를 용서해 주소서.

출처 1912 완월루 84

용례 18

문헌 용례

ᄇᆞ라읍건ᄃᆡ 할아바님은 깁히 싱각ᄒᆞ옵소셔 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

바라옵건데 할아버님은 깊이 생각하옵소서 하며.

출처 1924 조선일보 1월 1일 5면

용례 19

문헌 용례

할아버님 방에 가셔 날너가듯 절을 하니 할아버님 두 팔 벌여.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1925 동아일보 1월 1일 3면

용례 20

문헌 용례

오십여 세 되신 할아버님과 할아머님이 아즉 튼튼하시고 넷재 할아버님 셋재 할머님도 게시다는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

할아버님 관련 낱말

할아버지, 할아비, 할아범



- 할아범명사지위가 낮은 늙은 남자.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

할아버님의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 박부자 2010 ‘어미’형과 ‘아비’형 친족어휘의 사적 고찰 국어사연구 11

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 할아버님의 뜻과 역사

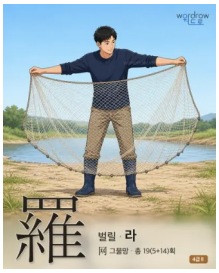
한자 한눈에 보기

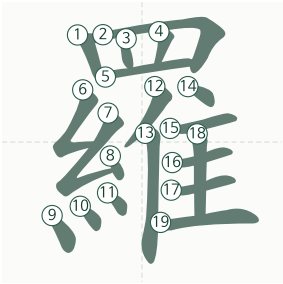
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

羅

뜻·음 벌릴 라

총 19획 · 부수 网





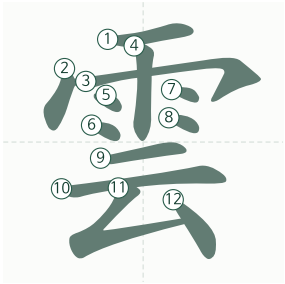
hanja.wordrow.kr/한자/羅/

雲

뜻·음 구름 운

총 12획 · 부수 雨





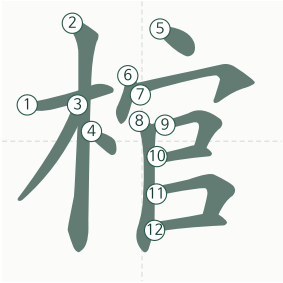
hanja.wordrow.kr/한자/雲/

棺

뜻·음 널 관

총 12획 · 부수 木





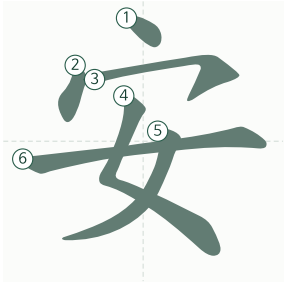
hanja.wordrow.kr/한자/棺/

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





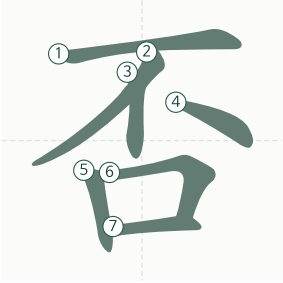
hanja.wordrow.kr/한자/安/

否

뜻·음 아닐 부

총 7획 · 부수 口





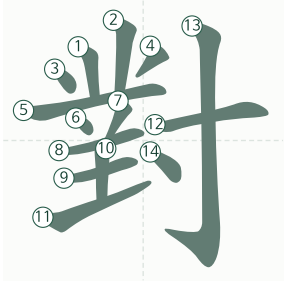
hanja.wordrow.kr/한자/否/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/對/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 6 · 33자

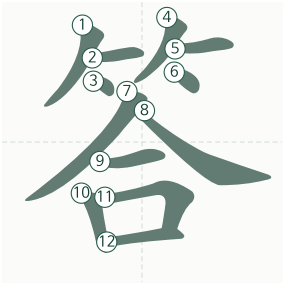
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

答

뜻·음 대답 답

총 12획 · 부수 竹





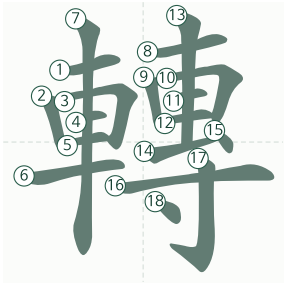
hanja.wordrow.kr/한자/答/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





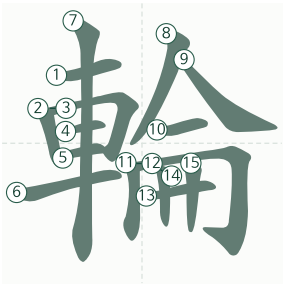
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

輪

뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





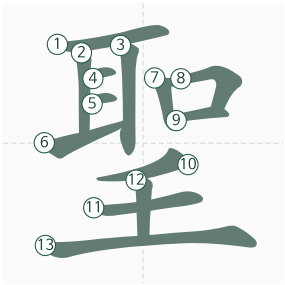
hanja.wordrow.kr/한자/輪/

聖

뜻·음 성인 성

총 13획 · 부수 耳





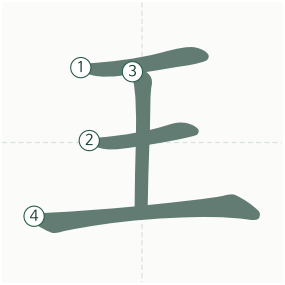
hanja.wordrow.kr/한자/聖/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉



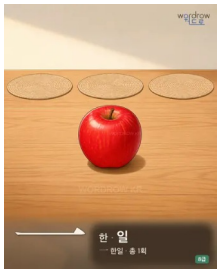


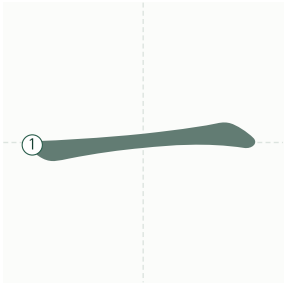
hanja.wordrow.kr/한자/王/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

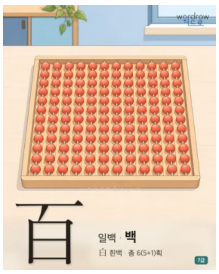
3 / 6 · 33자

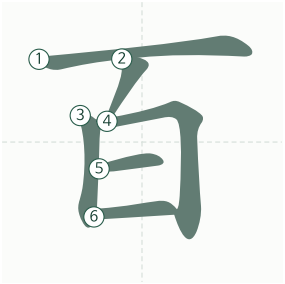
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





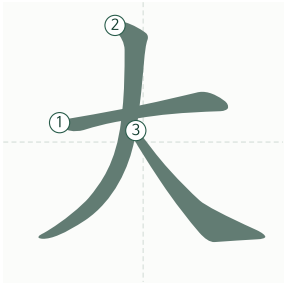
hanja.wordrow.kr/한자/百/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





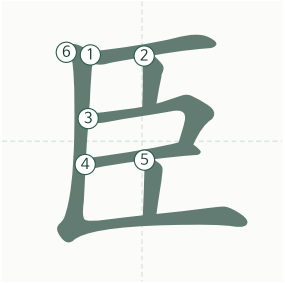
hanja.wordrow.kr/한자/大/

臣

뜻·음 신하 신

총 6획 · 부수 臣



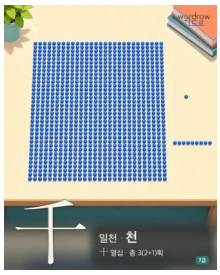


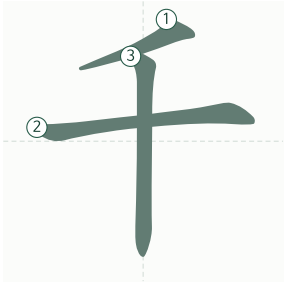
hanja.wordrow.kr/한자/臣/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



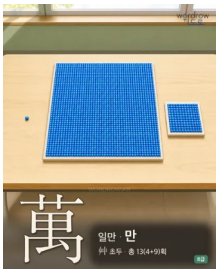


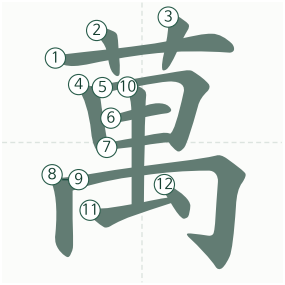
hanja.wordrow.kr/한자/千/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





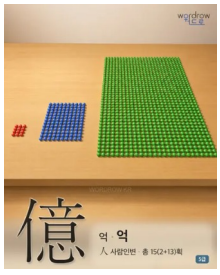
사전 13획 · 획순 그림 12획

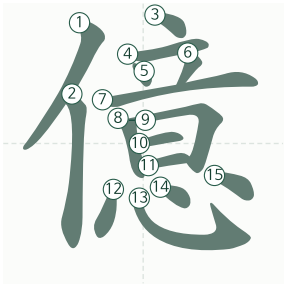
hanja.wordrow.kr/한자/萬/

億

뜻·음 억[數字] 억

총 15획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/億/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 33자

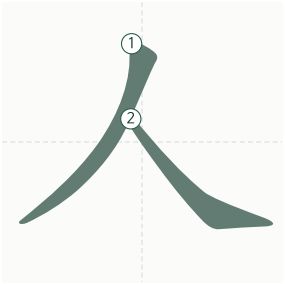
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





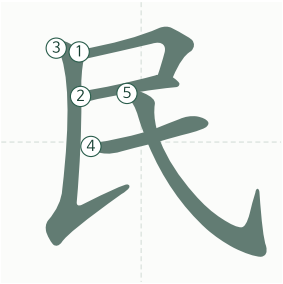
hanja.wordrow.kr/한자/人/

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏





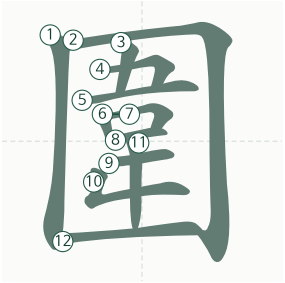
hanja.wordrow.kr/한자/民/

圍

뜻·음 에워쌀 위

총 12획 · 부수 口





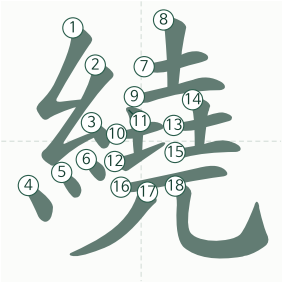
hanja.wordrow.kr/한자/圍/

繞

뜻·음 두를 요

총 18획 · 부수 糸





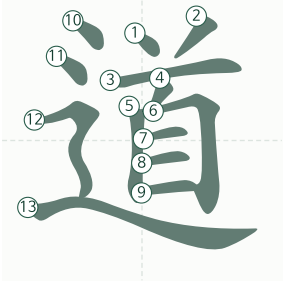
hanja.wordrow.kr/한자/繞/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





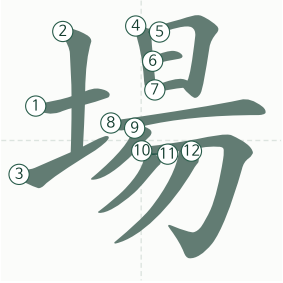
hanja.wordrow.kr/한자/道/

場

뜻·음 마당 장

총 12획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/場/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 33자

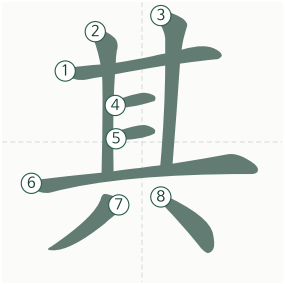
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





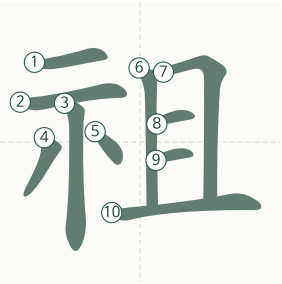
hanja.wordrow.kr/한자/其/

祖

뜻·음 할아비 조

총 10획 · 부수 示





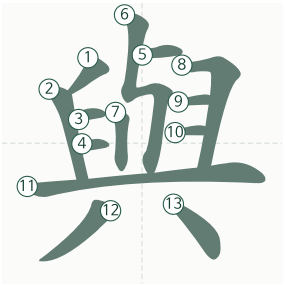
hanja.wordrow.kr/한자/祖/

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

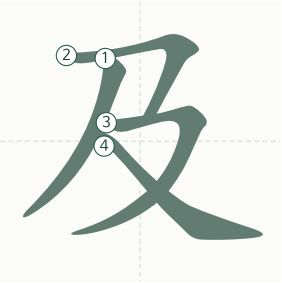
hanja.wordrow.kr/한자/與/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又



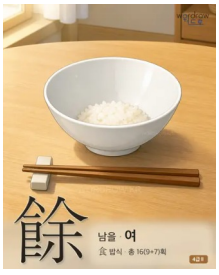


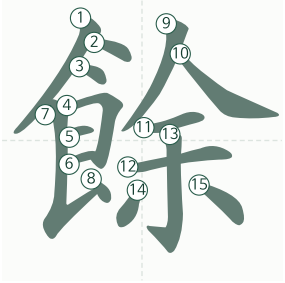
hanja.wordrow.kr/한자/及/

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

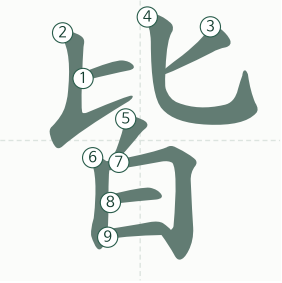
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/皆/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 33자

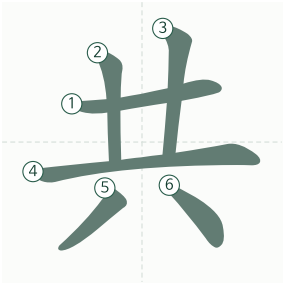
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

共

뜻·음 한가지 공

총 6획 · 부수 八





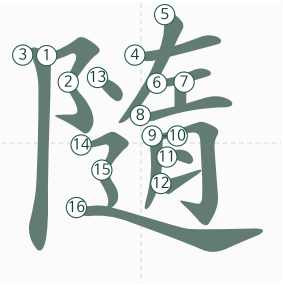
hanja.wordrow.kr/한자/共/

隨

뜻·음 따를 수

총 16획 · 부수 阜





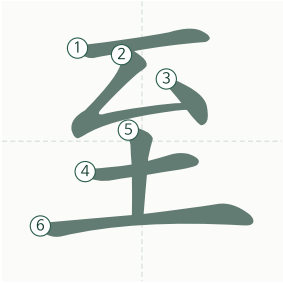
hanja.wordrow.kr/한자/隨/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





hanja.wordrow.kr/한자/至/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.